

sur le rapport des experts, relativement aux dispositions de l'article 14 *d*) de la Convention de La Haye.

IV.

La Conférence,

Recommande que les gouvernements envisagent la question de savoir s'il est désirable d'établir un monopole d'État sur le commerce et, si c'est nécessaire, sur la fabrication des «drogues» visées par la Convention signée à la date de ce jour.

[La délégation allemande a déclaré qu'elle ne pouvait pas accepter cette recommandation.]

V.

La Conférence,

Considérant qu'en vue de combattre, d'une manière plus efficace, la contrebande et l'abus des substances visées dans la Convention en date de ce jour, il est nécessaire de compléter, par un accord international, les sanctions pénales prévues à l'article 20 de la Convention de La Haye de 1912 et à l'article 28 de la Convention de Genève;

Considérant que la Commission consultative du trafic de l'opium et autres drogues nuisibles a été saisie par la Commission internationale de police criminelle, d'un projet de convention internationale pour la répression du trafic illicite des drogues nuisibles s'inspirant dans ses grandes lignes de la Convention du 20 avril 1929 contre le faux monnaie:

Emet le vœu que sur la base des travaux entrepris par la Commission consultative, une convention soit conclue, dans le plus bref délai, pour la poursuite et la punition des infractions à la réglementation de la fabrication, du commerce et de la détention des drogues nuisibles;

Et prie le Conseil d'attirer l'attention des gouvernements sur l'importance d'une telle convention, afin de hâter la réunion de la Conférence qui doit conclure une convention sur ce sujet.

report of the Experts, with reference to the provisions of Article 14 (*d*) of the Hague Convention.

IV.

The Conference:

Recommends that Governments should consider the desirability of establishing a State monopoly over the trade in, and, if necessary, over the manufacture of, the drugs covered by the Convention signed on this day's date.

[The German delegation stated that it could not accept this recommendation.]

V.

The Conference:

Considering that, in order to combat more efficiently the smuggling and abuse of the substances covered by the Convention of this day's date, it is necessary by means of an international agreement to supplement the penalties provided for in Article 20 of the Hague Convention of 1912 and in Article 28 of the Geneva Convention;

Considering that the Advisory Committee on Traffic in Opium and Other Dangerous Drugs has been presented by the International Criminal Police Commission with a draft international convention for the suppression of the illicit traffic in narcotic drugs the main features of which are based on the Convention of April 20th, 1929, against Counterfeit Currency:

Expresses the wish that, on the basis of the work undertaken by the Advisory Committee, a Convention may be concluded with the least possible delay for the prosecution and punishment of breaches of the law relating to the manufacture of, trade in, and possession of, narcotic drugs;

And requests the Council to draw the attention of Governments to the importance of such a Convention, in order to hasten the meeting of a Conference to conclude a convention on this question.